

PART I / PARTIE I

Volume XIV, No. 1/Volume XIV, n° 1

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1993-01-22

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Deputy Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, N.W.T., X1A 2L9.

AVIS

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire adjoint des règlements, Palais de Justice, 4^e étage, Yellowknife, (T. N.-O.) X1A 2L9.

APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
As returning officer for the vote respecting the proposed community charter for Fort Franklin under the <i>Charter Communities Act</i> and the <i>Local Authorities Elections Act</i>: Directeur du scrutin pour le scrutin relatif au projet de charte de communauté de Fort Franklin en vertu de la <i>Loi sur les communautés à charte</i> et de la <i>Loi sur les élections des administrations locales</i> :				
TETSO, John	Fort Franklin	A-973-92		1992-12-10
As Child Welfare Workers under the <i>Child Welfare Act</i>: Préposés à l'enfance en vertu de la <i>Loi sur la protection de l'enfance</i> :				
GOSSE, Kirk M.	Yellowknife	A-877-92		1992-11-17
PARSONS, Elizabeth	Tuktoyaktuk	A-1019-92		1992-12-09
QUITTE, Nora	Rae-Edzo	A-901-92		1992-11-27
WILSON, Mary Ruth	Fort Good Hope	A-1018-92		1992-12-09
As Chief Coroner under the <i>Coroners Act</i>: Coroner en chef en vertu de la <i>Loi sur les coroners</i> :				
MACQUARRIE, Josephine (Jo) D.	Yellowknife	A-869-92		1992-11-01

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As a probation officer under the *Corrections Act*:**Agent de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

MAMOSER, Frank	Cape Dorset	A-951-92		1992-12-03
----------------	-------------	----------	--	------------

As members of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:**Membres du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

ADAM, Hassan Mohammed	Yellowknife	A-857-92	2 years/2 ans	1992-11-05
BIATI, Hussein Ali Juma	Yellowknife	A-858-92	2 years/2 ans	1992-11-05
JACKSON, Patricia Anne	Yellowknife	A-859-92	2 years/2 ans	1992-11-05

As members of the Expo '92 Revolving Fund Board of Survey under the *Financial Administration Act*:**Membres du Comité de surveillance du Fonds renouvelable de l'Exposition de 1992 en vertu de la *Loi sur la gestion des finances publiques* :**

KWONG, Leonard	Yellowknife	A-971-92	from/de 1992-12-09 to/à 1993-03-01	1992-12-09
PATCHETT, Dwayne	Yellowknife	A-972-92	from/de 1992-12-09 to/à 1993-03-01	1992-12-09

As forest management officers under the *Forest Management Act*:**Agents d'aménagement des forêts en vertu de la *Loi sur l'aménagement des forêts* :**

CAMPBELL, Douglas	Hay River	A-910-92		1992-11-24
ROSSOUW, Francois Murray	Yellowknife	A-909-92		1992-11-30

As a deputy sheriff under the *Judicature Act*:**Shérif délégué en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

NOWLAN, Laureen Patricia	Yellowknife	A-874-92		1992-11-10
--------------------------	-------------	----------	--	------------

As a deputy clerk of the Supreme Court of the Northwest Territories under the *Judicature Act*:**Greffière adjointe de la Cour suprême des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

KOREN, Alla	Yellowknife	A-984-92	1 day/1 jour	1992-11-27
-------------	-------------	----------	--------------	------------

As members of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**Membres du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

MIKE, Rebecca		A-948-92		1992-12-07
NERYSOO, Richard		A-950-92		1992-12-07
TODD, John		A-949-92		1992-12-07

As Ministers of Health under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:**Ministres de la Santé en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

COURNOYEA, The Honourable Nellie J.		A-888-92		1992-11-27
MIKE, The Honourable Rebecca		A-969-92		1992-12-10

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Ministers of Safety and Public Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres de la Sécurité et des Services publics en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

POLLARD, The Honourable John		A-930-92		1992-12-04
TODD, The Honourable John		A-967-92		1992-12-10

**As Ministers of Social Services under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres des Services sociaux en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

COURNOYEA, The Honourable Nellie J.		A-887-92		1992-11-27
MIKE, The Honourable Rebecca		A-968-92		1992-12-10

**As Ministers of Transportation under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres des Transports en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

POLLARD, The Honourable John		A-929-92		1992-12-04
TODD, The Honourable John		A-966-92		1992-12-10

**As Ministers responsible for the Arctic College under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres chargés du Collège de l'Arctique en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KAKFWI, The Honourable Stephen		A-906-92		1992-12-01
NERYSOO, The Honourable Richard		A-962-92		1992-12-10

**As Ministers responsible for Culture, Education and Employment Programs under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres chargés de l'Éducation, de la Culture et de la Formation en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

KAKFWI, The Honourable Stephen		A-907-92		1992-12-01
NERYSOO, The Honourable Richard		A-963-92		1992-12-10

**As Ministers responsible for the Public Utilities Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres chargés de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

POLLARD, The Honourable John		A-932-92		1992-12-04
TODD, The Honourable John		A-965-92		1992-12-10

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As Ministers responsible for the Science Institute of the Northwest Territories under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:

Ministres chargés de l'Institut des sciences des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :

NERYSOO, The Honourable Richard		A-961-92		1992-12-10
POLLARD, The Honourable John		A-931-92		1992-12-04

As Ministers responsible for the Workers' Compensation Board under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:
Ministres chargés de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :

COURNOYEA, The Honourable Nellie J.		A-889-92		1992-11-27
TODD, The Honourable John		A-964-92		1992-12-10

As returning officer for the Fort Norman liquor plebiscite under the *Liquor Act*:
Directeur du scrutin pour le référendum de Fort Norman sur les boissons alcoolisées en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

WRIGLEY, Margo	Fort Norman	A-853-92		1992-11-16
----------------	-------------	----------	--	------------

As a returning officer for the Rae-Edzo liquor plebiscite under the *Liquor Act*:
Directeur du scrutin pour le référendum de Rae-Edzo sur les boissons alcoolisées en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

KOYINA, Harriet	Rae-Edzo	A-878-92		1992-11-23
-----------------	----------	----------	--	------------

As chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

HENRY, Seamus	Yellowknife	A-880-92	6 months/6 mois	1992-11-19
---------------	-------------	----------	-----------------	------------

As a member of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:
Membre de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

HENRY, Seamus	Yellowknife	A-879-92	2 years/2 ans	1992-11-19
---------------	-------------	----------	---------------	------------

As an inspector under the *Mining Safety Act*:
Inspecteur en vertu de la *Loi sur la sécurité dans les mines* :

PAKALNIS, Rimas	Yellowknife	A-1023-92	from/de 1992-12-18 to/à 1992-03-31	1992-12-18
-----------------	-------------	-----------	---------------------------------------	------------

As a driver examiner under the *Motor Vehicles Act*:
Examineur de conducteurs en vertu de la *Loi sur les véhicules automobiles* :

TOURANGEAU, Donald	Fort Smith	A-882-92		1992-11-18
--------------------	------------	----------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As a member of the Municipal Employees Benefits Program Board under the *Municipal Employees Benefits Act*:
Membre du Bureau du programme de prestations des employés municipaux en vertu de la *Loi sur les prestations aux employés municipaux* :**

LOVELY, Kenneth Cameron	Yellowknife	A-856-92		1992-11-17
-------------------------	-------------	----------	--	------------

**As chairperson of the Board of Directors under the *Northwest Territories Business Credit Corporation Act*:
Présidente du conseil d'administration en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest* :**

KING, Mary	Hay River	A-974-92	from/de 1992-11-26 to/à 1994-10-04	1992-11-26
------------	-----------	----------	---------------------------------------	------------

As directors of the Northwest Territories Business Credit Corporation under the *Northwest Territories Business Credit Corporation Act*:

Administrateurs de la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur la Société de crédit commercial des Territoires du Nord-Ouest* :

SCHAEFER, Jim	Fort Smith	A-976-92	3 years/3 ans	1992-11-26
WOODHOUSE, Allan	Iqaluit	A-975-92	3 years/3 ans	1992-11-26
WYNN BARR, Alison	Rankin Inlet	A-977-92	3 years/3 ans	1992-11-26

**As members of the Inuvik Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'office d'habitation d'Inuvik en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BAXTER, Diane Lois	Inuvik	A-891-92	2 years/2 ans	1992-11-05
ROGERS, James Robert	Inuvik	A-892-92	2 years/2 ans	1992-11-04
SULLIVAN, Helen Joyce	Inuvik	A-893-92	2 years/2 ans	1992-11-05
SWEENEY, Barry Peter	Inuvik	A-894-92	2 years/2 ans	1992-11-05

**As members of the Iqaluit Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Membres de l'office d'habitation d'Iqaluit en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

ANINGMIUQ, Joanase	Iqaluit	A-895-92	2 years/2 ans	1992-11-15
MUNICK, David	Iqaluit	A-896-92	2 years/2 ans	1992-11-15
SPRING, Susan Catherine	Iqaluit	A-897-92	2 years/2 ans	1992-11-15

**As chairperson of the Lutsel K'e Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Présidente de l'office d'habitation de Lutsel K'e en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

LOCKHART, Bernadette Bertha	Lutsel K'e	A-866-92	from/de 1992-11-09 to/à 1993-01-19	1992-11-09
-----------------------------	------------	----------	---------------------------------------	------------

**As vice-chairperson of the Lutsel K'e Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:
Vice-président de l'office d'habitation de Lutsel K'e en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

CATHOLIQUE, Charlie John	Lutsel K'e	A-865-92	from/de 1992-11-09 to/à 1993-01-19	1992-11-09
--------------------------	------------	----------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As chairperson of the Fort Simpson Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Présidente du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BROWN, Candy	Fort Simpson	A-943-92		1992-11-26
--------------	--------------	----------	--	------------

**As members of the Fort Simpson Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

BROWN, Candy	Fort Simpson	A-942-92		1992-11-26
HARDISTY, Kim	Fort Simpson	A-944-92		1992-11-26
PETERSON, Danny	Fort Simpson	A-945-92		1992-11-26
WRIGHT, Rosa	Fort Simpson	A-946-92		1992-11-26

**As a member of the Hay River Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Membre du comité d'appel de l'assistance sociale de Hay River en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

HINSON, Joyce	Hay River	A-970-92		1992-12-01
---------------	-----------	----------	--	------------

**As chairperson of the Pangnirtung Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Président du comité d'appel de l'assistance sociale de Pangnirtung en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KOONEELUSIE, Philiposie	Pangnirtung	A-919-92		1992-12-02
-------------------------	-------------	----------	--	------------

**As members of the Pangnirtung Social Assistance Appeal Committee under the *Social Assistance Act*:
Membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Pangnirtung en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

KANAYUK, Peter	Pangnirtung	A-920-92		1992-12-02
KOONEELUSIE, Philiposie	Pangnirtung	A-918-92		1992-12-02
MOSESIE, Peeneena	Pangnirtung	A-922-92		1992-12-02
NAKASHUK, Limee	Pangnirtung	A-923-92		1992-12-02
NASHALIK, Enoosil	Pangnirtung	A-921-92		1992-12-02

**As Social Welfare Officers for the Northwest Territories under the *Social Assistance Act*:
Agents du bien-être social pour les Territoires du Nord-Ouest en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ARMSTRONG, Murray	Yellowknife	A-1020-92		1992-12-09
MANDRUSIAK, Carolyn	Yellowknife	A-1022-92		1992-12-09
TEMME, Swen	Cambridge Bay	A-864-92		1992-11-16

**As a deputy clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:
Greffier adjoint de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

BLAUDEL, William Joseph	Yellowknife	A-875-92		1992-11-03
-------------------------	-------------	----------	--	------------

**As a wildlife officer under the *Wildlife Act*:
Agent de la faune en vertu de la *Loi sur la faune* :**

MANDEVILLE, Fred Jr.	Yellowknife	A-855-92		1992-11-03
----------------------	-------------	----------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As acting chairperson of the Workers' Compensation Board under the *Workers' Compensation Act*:
Président intérimaire de la Commission des accidents du travail en vertu de la *Loi sur les accidents du travail* :**

EVOY, James M.	Yellowknife	A-867-92	1 day/1 jour	1992-10-15
----------------	-------------	----------	--------------	------------

As members of the Fort Franklin Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Fort Franklin en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

DILLON, Jimmy	Fort Franklin	A-993-92		1992-12-03
KENNY, Dennis	Fort Franklin	A-994-92		1992-12-03
NEYELLE, Grace	Fort Franklin	A-995-92		1992-12-03
TANITON, Alfred	Fort Franklin	A-996-92		1992-12-03
VANDERMEER, Jane Modeste	Fort Franklin	A-997-92		1992-12-03

As members of the Fort Simpson Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Fort Simpson en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

ALLAIR, Phoebe	Fort Simpson	A-999-92		1992-12-03
JUMBO, Alison	Fort Simpson	A-852-92		1992-09-15
TSETSO, Sarah	Fort Simpson	A-998-92		1992-12-03
VILLENEUVE, Anita	Fort Simpson	A-1000-92		1992-12-03

As members of the Igloolik Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Igloolik en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

HAULLI, Mathew	Igloolik	A-1001-92		1992-12-03
LENZ, Sandy	Igloolik	A-1002-92		1992-12-03
MACCALLUM, Gordon	Igloolik	A-1003-92		1992-12-03
UNGALAQ, Rhoda	Igloolik	A-1004-92		1992-12-03

As members of the Inuvik Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse d'Inuvik en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

MCKINNON, Carol	Inuvik	A-1005-92		1992-12-03
PATERSON, Jon	Inuvik	A-1007-92		1992-12-03
PIELAK, Delma	Inuvik	A-1006-92		1992-12-03

As chairperson of the Lake Harbour Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Président du comité de justice pour la jeunesse de Lake Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

ARLOOKTOO, Joe	Lake Harbour	A-979-92	2 years/2 ans	1992-11-25
----------------	--------------	----------	---------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

As members of the Lake Harbour Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Lake Harbour en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

ARLOOKTOO, Joe	Lake Harbour	A-978-92	2 years/2 ans	1992-11-25
IKKIDLUAK, Annie	Lake Harbour	A-980-92	2 years/2 ans	1992-11-25
KOLOLA, Marysa	Lake Harbour	A-981-92	2 years/2 ans	1992-11-25
KOLOLA, Ooloota	Lake Harbour	A-982-92	2 years/2 ans	1992-11-25
LYTA, Maliko	Lake Harbour	A-983-92	2 years/2 ans	1992-11-25

As members of the Pangnirtung Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pangnirtung en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

AKPALIALUK, Sue	Pangnirtung	A-870-92		1992-11-13
KEENAINAK, Abraham	Pangnirtung	A-871-92		1992-11-13
KUNILUSIE, Philipoosie	Pangnirtung	A-872-92		1992-11-13
NOWDLAK, Mosesie	Pangnirtung	A-873-92		1992-11-13

As members of the Pond Inlet Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Pond Inlet en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

KILLIKTEE, Apphia	Pond Inlet	A-1010-92		1992-12-03
OOTOOK, Rachel	Pond Inlet	A-1009-92		1992-12-03
TONGAK, John	Pond Inlet	A-1008-92		1992-12-03

As members of the Resolute Bay Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Resolute Bay en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

ALEXANDER, Ralph	Resolute Bay	A-1013-92		1992-12-03
AMARUALIK, Nancy	Resolute Bay	A-1011-92		1992-12-03
MANIK, Saroomie	Resolute Bay	A-1012-92		1992-12-03
PANILOO, Nancy	Resolute Bay	A-1014-92		1992-12-03
PUDLUK, Dora	Resolute Bay	A-1015-92		1992-12-03
ROBERTS, David	Resolute Bay	A-1016-92		1992-12-03
WEIR, Trevor	Resolute Bay	A-1017-92		1992-12-03

As members of the Tuktoyaktuk Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Tuktoyaktuk en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

ANDERSON, Dawn	Tuktoyaktuk	A-988-92	2 years/2 ans	1992-11-25
COCKNEY, Lucy	Tuktoyaktuk	A-989-92	2 years/2 ans	1992-11-25

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
NAGASAK, Jackie	Tuktoyaktuk	A-990-92	2 years/2 ans	1992-11-25
POKIAK, Anita	Tuktoyaktuk	A-991-92	2 years/2 ans	1992-11-25
POKIAK, Calvin	Tuktoyaktuk	A-992-92	2 years/2 ans	1992-11-25

As members of the Yellowknife Youth Justice Committee under the *Young Offenders Act* and the *Young Offenders Act* (Canada):

Membres du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife en vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants* et la *Loi sur les jeunes contrevenants* (Canada) :

AIKIN, Carol	Yellowknife	A-933-92	2 years/2 ans	1992-10-05
CAMERON, Don	Yellowknife	A-934-92	2 years/2 ans	1992-10-05
DEBASSIGE, Laura Lee	Yellowknife	A-935-92	2 years/2 ans	1992-10-05
DEFER, Nancy	Yellowknife	A-936-92	2 years/2 ans	1992-10-05
GALLANT, Roger	Yellowknife	A-937-92	2 years/2 ans	1992-10-05
LOWRY, Tom	Yellowknife	A-938-92	2 years/2 ans	1992-10-05
MCGOWAN, Lisa	Yellowknife	A-939-92	2 years/2 ans	1992-10-05
MORRISON, Ken	Yellowknife	A-940-92	2 years/2 ans	1992-10-05
SIMMS, Josephine	Yellowknife	A-941-92	2 years/2 ans	1992-10-05

REVOCATIONS/RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

ARCTIC COLLEGE ACT - members of the Board of Governors of the Arctic College

LOI SUR LE COLLÈGE DE L'ARCTIQUE - membres du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique

ANGUTINGUNI, Tars	A-898-92	1992-11-30	NS-364-91
DOCTOR, Sarah	A-899-92	1992-11-30	NS-399-90
KUNILIUSIE, Maggie	A-900-92	1992-11-30	A-340-92

CHILD WELFARE ACT - Child Welfare Workers

LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE - préposés à l'enfance

CHALIFOUX, Loretta	A-947-92	1992-11-30	NS-135-83
HAMANN, Priscilla	A-1021-92	1992-12-09	NS-635-88
PAUL, Gautam	A-860-92	1992-11-16	NS-565-90

CORONERS ACT - Chief Coroner

LOI SUR LES CORONERS - coroner en chef

THOMAS, Donna Anne	A-868-92	1992-11-19	NS-992-86
--------------------	----------	------------	-----------

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - members of the Executive Council
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - membres du Conseil exécutif

ARVALUK, James	A-902-92	1992-12-01	A-629-92
PATTERSON, Dennis	A-883-92	1992-11-27	NS-888-91
WHITFORD, Anthony	A-924-92	1992-12-04	NS-882-91

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Minister of Culture and Communications
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministre de la Culture et des Communications

ARVALUK, The Honourable James	A-904-92	1992-12-01	A-634-92
----------------------------------	----------	------------	----------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Minister of Education
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministre de l'Éducation

ARVALUK, The Honourable James	A-905-92	1992-12-01	A-635-92
----------------------------------	----------	------------	----------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers of Health
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres de la Santé

COURNOYEA, The Honourable Nellie J.	A-960-92	1992-12-10	A-888-92
PATTERSON, The Honourable Dennis	A-884-92	1992-11-27	A-637-92

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers of Safety and Public Services
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres de la Sécurité et des Services publics

POLLARD, The Honourable John	A-955-92	1992-12-10	A-930-92
WHITFORD, The Honourable Anthony	A-927-92	1992-12-04	A-632-92

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers of Social Services
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres des Services sociaux

COURNOYEA, The Honourable Nellie J.	A-959-92	1992-12-10	A-887-92
PATTERSON, The Honourable Dennis	A-885-92	1992-11-27	A-636-92

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers of Transportation
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres des Transports

POLLARD, The Honourable John	A-954-92	1992-12-10	A-929-92
WHITFORD, The Honourable Anthony	A-928-92	1992-12-04	A-631-92

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers responsible for the Arctic College
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres chargés du Collège de l'Arctique

ARVALUK, The Honourable James	A-903-92	1992-12-01	A-633-92
KAKFWI, The Honourable Stephen	A-957-92	1992-12-10	A-906-92

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Minister responsible for Culture, Education and Employment Programs
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministre chargé de l'Éducation, de la Culture et de la Formation

KAKFWI, The Honourable Stephen	A-956-92	1992-12-10	A-907-92
-----------------------------------	----------	------------	----------

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers responsible for the Public Utilities Board
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres chargés de la Régie des entreprises de service public

POLLARD, The Honourable John	A-953-92	1992-12-10	A-932-92
WHITFORD, The Honourable Anthony	A-925-92	1992-12-04	A-630-92

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers responsible for the Science Institute of the Northwest Territories
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres chargés de l'Institut des sciences des Territoires du Nord-Ouest

POLLARD, The Honourable John	A-952-92	1992-12-10	A-931-92
WHITFORD, The Honourable Anthony	A-926-92	1992-12-04	NS-921-91

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Ministers responsible for the Workers' Compensation Board			
LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministres chargés de la Commission des accidents du travail			
COURNOYEA, The Honourable Nellie J.	A-958-92	1992-12-10	A-889-92
PATTERSON, The Honourable Dennis	A-886-92	1992-11-27	NS-918-91
MOTOR VEHICLES ACT - driver examiner			
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES - examinateur de conducteurs			
PECKHAM, Ralph	A-881-92	1992-11-25	NS-063-91
SOCIAL ASSISTANCE ACT - Social Welfare Officers			
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - agents du bien-être social			
CARNOGURSKY, Dinah	A-890-92	1992-11-26	NS-226-90
LESTER, Sadie	A-863-92	1992-11-16	A-554-92
SELAMIO, Lena	A-861-92	1992-11-16	NS-731-86
BUTCHER, John	A-862-92	1992-11-16	NS-919-89
SOCIAL ASSISTANCE ACT - chairperson of the Pangnirtung Social Assistance Appeal Committee			
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - président du comité d'appel de l'assistance sociale de Pangnirtung			
KILABUK, Josephie	A-913-92	1992-12-02	NS-1032-90
SOCIAL ASSISTANCE ACT - members of the Pangnirtung Social Assistance Appeal Committee			
LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE - membres du comité d'appel de l'assistance sociale de Pangnirtung			
KILABUK, Josephie	A-912-92	1992-12-02	NS-236-88
KUNILUSIE, Jaco	A-914-92	1992-12-02	NS-682-86
MANIAPIK, Pudloo	A-915-92	1992-12-02	NS-361-86
PAPATSIE, Joelee	A-916-92	1992-12-02	NS-362-86
QUPEE, Kownak	A-917-92	1992-12-02	NS-851-87
VITAL STATISTICS ACT - Registrar General of Vital Statistics			
LOI SUR LES STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL - registraire général de l'état civil			
HICKEY, Vicki	A-876-92	1992-11-23	NS-303-84

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

WILDLIFE ACT - wildlife officers
LOI SUR LA FAUNE - agents de la faune

CAMPBELL, Doug	A-908-92	1992-11-30	NS-516-88
TUNGILIK, Johanne	A-854-92	1992-11-16	A-158-92

WORKERS' COMPENSATION ACT - member of the Workers' Compensation Board
LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL - membre de la Commission des accidents du travail

HORSEMAN, Grant P.	A-911-92	1992-12-02	A-447-92
--------------------	----------	------------	----------

YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - members of the Fort Simpson Youth Justice Committee
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membres du comité de justice pour la jeunesse de Fort Simpson

GUNDERSON, Sheila	A-985-92	1992-12-14	A-574-92
HERON, Judy	A-987-92	1992-12-14	NS-091-91
O'HARE, Kathie	A-851-92	1992-11-12	NS-089-91

YOUNG OFFENDERS ACT AND YOUNG OFFENDERS ACT (CANADA) - member of the Yellowknife Youth Justice Committee
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS ET LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS (CANADA) - membre du comité de justice pour la jeunesse de Yellowknife

BARROWS, Geraldine	A-986-92	1992-12-14	A-143-92
--------------------	----------	------------	----------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

COMPANIES ACT
LOI SUR LES COMPAGNIES

NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):
AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
NODA ENTERPRISES LTD.	C 3235	1992-11-24	210 Commercial Drive Box 1419 Hay River, NT XOE ORO

YELLOWKNIFE AUTO BODY LTD.	C 3236	1992-11-30	4903 - 41 Street Yellowknife, NT X1A 3C9
923237 N.W.T. LTD.	C 3237	1992-11-30	Fort Smith, NT
923238 N.W.T. LTD.	C 3238	1992-12-01	4901 - 49th Street Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
923239 N.W.T. LTD.	C 3239	1992-12-01	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
LA PORTE DAWES SERVICES NORTH LTD.	C 3240	1992-12-03	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
923241 N.W.T. LIMITED	C 241	1992-12-03	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
UNIGLOBE NORTHERN LIGHTS TRAVEL LTD.	C 3242	1992-12-07	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
CANKOE CONSTRUCTION LTD.	C 3243	1992-12-10	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
923244 N.W.T. LTD.	C 3244	1992-12-16	4901 - 48th Street Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
FORT FRANKLIN SERVICES LTD.	C 3245	1992-12-17	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
SHEAR DELIGHT HAIRSTYLING (1992) LTD.	C 3246	1992-12-21	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7

NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
A. FRAME CONTRACTING LTD.	ET 5117	1992-11-23	#304, 229 - 4th Avenue South, Saskatoon, SK S7K 4K3	Suite 203, 5102 - 50th Avenue Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2

A. FRAME URANIUM CITY LTD.	ET 5118	1992-11-23	#304, 229 - 4th Avenue South, Saskatoon, SK S7K 4K3	Suite 203, 5102 - 50th Avenue Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2
2830451 CANADA INC.	ET 5119	1992-11-24	Suite 1000, 275 Sparks Street, Ottawa, ON K1R 7X9	Bag Service #7 107 MacKenzie Road Inuvik, NT XOE OTO
TRIPLE E DEVELOPMENTS LTD.	ET 5120	1992-11-26	4500, 855 - 2 Street S.W., Calgary, AB T2P 4K7	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
KINGSWOOD RESOURCES INC.	ET 5121	1992-11-26	155 University Avenue, Suite 205, Toronto, ON M5H 3B7	3618 McAvoy Road Box 820 Yellowknife, NT X1A 2N6
GARDEN LAKE RESOURCES LTD.	ET 5122	1992-12-02	Suite 500, 67 Richmond Street W, Toronto, ON M5H 1Z5	203, 5102 - 50th Avenue Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2
HAZCO ENVIROMENTAL SERVICES LTD.	ET 5124	1992-12-04	910, 250 - 6th Avenue S.W., Calgary, AB T2P 3H7	Box 1855 5007 Franklin Avenue Yellowknife, NT X1A 2P4
GATEWAY HOUSING LTD.	ET 5125	1992-12-04	4500 Bankers Hall East, 855 - 2nd Street S.W., Calgary AB T2P 4K7	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
AMAX ZINC (NEWFOUNDLAND) LIMITED	ET 5127	1992-12-08	c/o Amax Inc., 1626 Cole Boulevard, Golden, Colorado, 80401	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
DOGRIB POWER CORPORATION	ET 5128	1992-12-08	N/A	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
DOGRIB NATION DEVELOPMENT AUTHORITY INC.	ET 5129	1992-12-08	N/A	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
DOGRIB NATION TRUSTCO INC.	ET 5130	1992-12-08	N/A	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6

2856557 CANADA INC.	ET 5131	1992-12-08	1 Place Ville-Marie, Suite 1900, Montreal, PQ H3B 2C3	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
POWELL ARCTIC LTD.	ET 5132	1992-12-09	1455 Buffalo Place, Winnipeg, Manitoba, R3T 1L8	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
SNARE LAKE BAND DEVELOPMENT CORPORATION	ET 5134	1992-12-10	N/A	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
AUTO GENERAL PARTNER LTD.	ET 5135	1992-12-10	Suite 5300, Commerce Court West, Toronto, ON, M5L 1B9	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
ZENECA CORP.	ET 5136	1992-12-14	90 Sheppard Avenue East, North York, ON M2N 6H2	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
THE R-M TRUST COMPANY	ET 5137	1992-12-16	Box 7010 Adelaide Street Postal Station, 393 University Ave, 5th Floor, Toronto, ON M5C 2W9	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
CHIPEWYAN AIR LTD.	ET 5138	1992-12-16	188 Silica Place, Fort McMurray, AB T9H 4V9	Box 688 Fort Smith, NT XOE OPO
N.A. PROPERTIES (1989) LTD.	ET 5139	1992-12-17	2500, 10303 Jasper Avenue, Edmonton, AB T5J 3N6	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
AKITA DRILLING LTD.	ET 5140	1992-12-17	4500, 855 - 2nd Street SW Calgary, AB T2P 4K7	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
PILOT SHIPPING LTD.	ET 5141	1992-12-18	2800 Park Place, 666 Burrard Street, Vancouver, BC V6C 2Z7	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
ATCO ENTERPRISES INC.	ET 5142	1992-12-18	1600, 909 - 11 Avenue SW, Calgary, AB T2V 2R2	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7

NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
923185 N.W.T. LTD.	C 3185	INUKSHUK CAPITAL LTD.	1992-11-16	1992-12-08
IGLOO WELDING LTD.	C 1847	IGLOO SPECIALTIES LTD.	1992-11-26	1992-12-09
913034 N.W.T. LTD.	C 3034	KITIKMEOT SUPPLIES LTD.	1992-12-09	1992-12-14

NOTICE OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
FRANK DOLAN HOLDINGS LTD.	ET 4221	SOUCIE TRANSPORT LTD.	1992-11-25
INTELCOM LTD.	ET 4375	INTELCOM INC.	1992-12-07
TRIGG, WOOLLETT, OLSON CONSULTING LTD.	ET 2288	R.A. OLSON CONSULTING LTD.	1992-12-10

NOTICE OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF A TERRITORIAL COMPANY (subsection 176(3)):**AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE D'UNE COMPAGNIE TERRITORIALE [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ N° d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
TRICOM COMMUNICATIONS LTD.	C 2491	1992-11-26

NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):**AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that L.A. VENTURES INC. a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and IRON SPRINGS RESOURCES LTD. have amalgamated on 1991-12-31 as one company under the name of L.A. VENTURES INC. and as number ET 5123. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1992-12-02.

Avis est donné par la présente que L.A. VENTURES INC., compagnie constituée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest et IRON SPRINGS RESOURCES LTD. se sont fusionnées le 31 décembre 1991 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale L.A. VENTURES INC. et portant le numéro d'enregistrement ET 5123. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 2 décembre 1992.

Notice is hereby given that **GASLAND OIL LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **539257 ALBERTA LTD.** have amalgamated on 1992-11-01 as one company under the name of **GASLAND OIL LTD.** and as number ET 5126. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1992-12-07.

Notice is hereby given that **NERCO CON MINE, LTD.** a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **NERCO MINERALS - CANADA, LTD.** have amalgamated on 1992-11-01 as one company under the name of **NERCO CON MINE, LTD.** and as number ET 5133. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1992-12-09.

Avis est donné par la présente que **GASLAND OIL LTD.**, compagnie constituée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest et **539257 ALBERTA LTD.** se sont fusionnées le 1^{er} novembre 1992 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **GASLAND OIL LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5126. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 7 décembre 1992.

Avis est donné par la présente que **NERCO CON MINE, LTD.**, compagnie constituée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest et **NERCO MINERALS - CANADA, LTD.** se sont fusionnées le 1^{er} novembre 1992 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **NERCO CON MINE, LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5133. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 9 décembre 1992.

FINAL NOTICE OF STRIKE-OFF OF COMPANIES (section 176):
DERNIER AVIS DE RADIATION DE COMPAGNIES (article 176) :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
ABANCO DEVELOPMENTS LTD.	C 1526	Box 262 Yellowknife, NT X1A 2N2
ADAK ENTERPRISES (1979) LTD.	C 984	Box 1620 Yellowknife, NT X1A 2P2
AGHAK DEVELOPMENT CORPORATION LTD.	C 2265	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
AGRIBOREALIS LTD.	C 1987	#22, 5605 - 50th Avenue Yellowknife, NT X1A 1E8
AIVIQ OUTFITTING & CHARTER SERVICE LTD.	C 2358	Box 698 Iqaluit, NT XOA OHO
AMMITTUMUIT GENERAL CONTRACTING LTD.	C 2299	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
ANDRAY HOLDING LIMITED	C 2037	Box 1753 Yellowknife, NT X1A 2P3
APACON HOLDINGS COPPERMINE LTD.	C 2029	802, 5300 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 1P9
ARCHEBE INDUSTRIES LTD.	C 2523	Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2

ARCTIC DRY CLEANERS LTD.	C 2162	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
ARCTIC ICE WATER LTD.	C 2018	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
ARCTIC ICE STORMERS LTD.	C 2316	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
ARCTIC ORIENT ENTERPRISES LTD.	C 2185	4313 School Draw Yellowknife, NT X1A 2K1
ARCTIC PARADISE ENTERPRISES LTD.	C 1817	General Delivery Pelly Bay, NT XOE IKO
ARCTIC STAR LODGE (N.W.T.) LTD.	C 1215	Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2
ARCTIC-TECH CONTRACTING LTD.	C 2208	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
ARYCHUK'S CONSTRUCTION LTD.	C 991	Box 351 Hay River, NT XOE ORO
AURORA EXPLORATIONS LTD.	C 2290	Box 2045 Yellowknife, NT X1A 2P5
AURORA MARKETING LTD.	C 1145	General Delivery Fort Providence, NT XOE OLO
B55 LIMITED	C 2511	Box 1855 Yellowknife, NT X1A 2P4
B & B AUTO INDUSTRIAL SUPPLY LTD.	C 1303	Box 28 Pine Point, NT XOE OWO
BDB PROPERTIES LTD.	C 871	Box 1020 Fort Smith, NT XOE OPO
B.K. MARINE ELECTRONICS LTD.	C 1255	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
BAFFIN-GREENLAND DEVELOPMENT CORPORATION LTD.	C 2394	Iqaluit, NT
BAFFIN INFORMATION SERVICES LTD.	C 2277	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
BAYVIEW DENTAL CENTRE LTD.	C 2220	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO

BELCHER CONSTRUCTION LTD.	C 1121	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
BERWICK OILFIELD SERVICES LTD.	C 1721	Box 292 Norman Wells, NT XOE OVO
BIG LAKE MASONRY LTD.	C 2607	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
BIO-BYTES CONSULTING AND DESIGNING LTD.	C 2462	Box 2211 Yellowknife, NT X1A 2P6
BONJOB CONTRACTING LTD.	C 2034	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
BRAZEAU REPAIRS LTD.	C 2484	Box 2919 Yellowknife, NT X1A 2R6
THE BUSY BEE WOOL SHOP LTD.	C 1012	Box 2525 Yellowknife, NT X1A 2P8
C & M LUMBER LTD.	C 2121	Box 780 Fort Smith, NT XOE OPO
CANADIAN ARCTIC EXPEDITIONS LTD.	C 2133	Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
CARCAJOU HOLDINGS LTD.	C 2379	Bag Service 1250 Norman Wells, NT XOE OVO
CENTURY 21 J.C. ESTATES LTD.	C 2214	Box 2363 Yellowknife, NT X1A 2P7
CHECKPOINT SERVICES (1984) LTD.	C 1672	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
CHEZ MICHELE LTD.	C 2188	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
CHIP 'N DALE PLUMBING & HEATING LTD.	C 2026	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
COMPASS HEATING & PLUMBING LTD.	C 2293	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
CONDOR INTERIORS (N.W.T.) LTD.	C 1988	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
CONQUIST DEVELOPMENT & CONSULTING LTD.	C 2614	6005 Finlayson Drive Yellowknife, NT X1A 3L1

CORNERSTONE MANAGEMENT LTD.	C 1264	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
CRAZY JAKE'S HOLDINGS LTD.	C 2007	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
CROSWYN HOLDINGS LTD.	C 593	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
CUM MI NI CA' TIONS LIMITED	C 2238	Box 2008 Yellowknife, NT X1A 2P5
CURRY CONSTRUCTION (1973) LTD.	C 289	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
D & D ELECTRIC LTD.	C 353	Box 184 Fort Smith, NT XOE OPO
D & J HAULING LTD.	C 2179	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
D & S ENTERPRISES LTD.	C 1398	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
D & S MECHANICAL LTD.	C 2348	Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
DATABASE COMPUTING LTD.	C 1040	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
DAWN HOLDINGS LTD.	C 641	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
DIONNE FURS LTD.	C 1930	Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
DON-MAR ENTERPRISES LIMITED	C 2273	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
DON'S SALES & SERVICE (1983) LTD.	C 1584	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
DOVE CHRISTIAN SUPPLIES LTD.	C 2151	4314 School Draw Avenue Yellowknife, NT X1A 2T6
EAST WIND ARCTIC TOURS & OUTFITTERS LTD.	C 1866	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
EV HOLDINGS LTD.	C 90	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7

ENOKSEOT COMPANY LTD.	C 2160	General Delivery Arctic Bay, NT XOA OAO
FSC NUNAVUT ENGINEERS & ARCHITECTS LIMITED	C 2084	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
FALVI HOLDINGS LTD.	C 2400	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
FLYING DUTCHMAN BUS LINES LIMITED	C 1048	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
FRONTIER HOLDINGS LTD.	C 1977	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
GALAXY ARCADE LTD.	C 2158	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
GARDEN CAPITAL BUS LINES LTD.	C 1763	Box 780 Fort Smith, NT XOE OPO
GAUTHIER'S CONSTRUCTION LTD.	C 448	Box 597 Fort Smith, NT XOE OPO
GEODON DERVICES LIMITED	C 2174	Box 2919 Yellowknife, NT X1A 2R2
GOLD RUSH MFG. JEWELERS LTD.	C 2410	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
THE GREAT NORTHERN CARD COMPANY LIMITED	C 2294	Box 1958 Inuvik, NT XOE OTO
GREAT SLAVE INVESTORS LTD.	C 2326	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
GREAT SLAVE MEDICAL TRANSPORTATION SERVICES LTD.	C 2445	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
GUIDED ARCTIC EXPEDITIONS LTD.	C 1985	Box 2120 Inuvik, NT XOE OTO
H.D. WHITEMAN BUILDING CONST. LIMITED	C 1694	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
H.T.B. MANAGEMENT SERVICES LTD.	C 1389	Box 2244 Inuvik, NT XOE OTO
HANAVIK ARTS LTD.	C 1485	Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8

HARVEY'S OFFICE EQUIPMENT LIMITED	C 2081	Box 643 Iqaluit, NT XOA OHO
HAY RIVER SPORTS LTD.	C 1625	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
HEATER BROS. GENERAL CONTRACTING LTD.	C 2475	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
HECLA CONSTRUCTION LTD.	C 1134	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
HINCHEY, WOWK, WILLIAMS, AVERY LIMITED	C 429	Box 1620 Yellowknife, NT X1A 2P2
HITCH MANUFACTURING LTD.	C 983	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
HOLLY HOMES LTD.	C 729	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
HOUSE OF ELEGANCE LIMITED	C 2270	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
ILLUVIGARMIUT: THE ILLU VILLAGE LTD.	C 2206	Box 1106 Iqaluit, NT XOA OHO
INDY SPORTS LTD.	C 1588	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
INUKSHUK OILFIELD SERVICES LTD.	C 1861	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
INNUKSHUK SHOP LTD.	C 1845	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
INXS HOLDINGS LTD.	C 2013	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
IQALUIT HEATING & PLUMBING LTD.	C 2180	Box 1311 Iqaluit, NT XOA OHO
IQALUIT KAMUTAUAYAIT (1988) LTD.	C 2107	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
J.J. INDUSTRIES LTD.	C 1223	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
JET SEAMLESS EAVESTROUGHING LTD.	C 2011	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6

JIM BIRCH CONSTRUCTION LTD.	C 1148	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
JOAN'S FASHIONS LTD.	C 113	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
JONATHAN HOLDINGS LTD.	C 1321	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
KSS SALES AND SERVICE LTD.	C 2331	Box 414 Yellowknife, NT X1A 2N3
KIDCOM BAKERY LIMITED	C 2336	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
KITA ENTERPRISES LTD.	C 2471	20 Bromley Drive Yellowknife, NT X1A 2L8
KROLIAT CONSTRUCTION ENTERPRISES LTD.	C 1568	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
KRUGER'S CONSTRUCTION LTD.	C 2527	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
KRUTKO ENTERPRISES LTD.	C 716	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
LAC LA MARTRE CONTRACTING LTD.	C 2210	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
LAMBUR SCOTT JOSSA ARCHITECTS LTD.	C 1711	Box 1020 Fort Smith, NT XOE OPO
LEFEBVRE BROS. PAINTING & PAPER HANGING LTD.	C 409	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
LONE STAR DEVELOPMENTS LTD.	C 2272	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
M & M APPLIANCE SERVICES LTD.	C 1213	4109-49A AVENUE P.O. Box 1165 Yellowknife, NT X1A 2N8
MTM RENTALS LTD	C 1348	5 York Street P.O. Box 45 Fort Smith, NT XOE OT0

MACHER HOLDINGS LTD.	C 960	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
MAEKER MANAGEMENT LTD.	C1621	17th Floor Mackenzie Place P.O. Box 1155 Hay River, NT X0E 0R0
MARLIN HOLDINGS (HAY RIVER) LTD.	C 486	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
MONKMAN PLUMBING & HEATING (1987) LTD.	C 2232	Vale Island P.O. Box 1626 Hay River, NT X0E 0R0
MORRISON OILS LTD.	C 467	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
McC & McC ENTERPRISES LTD.	C 1523	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
NETTIES NORTHERN CRAVINGS LTD.	C 2144	5004-50 Street P.O. Box 1752 Yellowknife, NT X1A 2P3
NIRIVIK LIMITED	C 1416	Lot 51, Siniktarvik Lodge Rankin Inlet, NT X0C 0G0
NORCAN CONTRACTORS LTD.	C 1857	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
NORCAN DEVELOPMENT LTD.	C 261	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORCAN ELECTRIC LTD.	C 2236	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
NORCAN HOLDINGS LTD.	C 2226	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
NORDIC ENGINEERING LIMITED	C 2340	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORDZONE CONSULTANTS LTD.	C 1803	175 Mackenzie Road P.O. Box 2628 Inuvik, NT X0E 0T0
NOR-LITE ACCOUSTIC & DRYWALL LTD.	C 1942	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6

NORMAN WELLS INN LIMITED	C 1654	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORSTAR HOLDINGS LTD.	C 2282	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
NORTHERN ARCHITECTURAL HARDWARE DISTRIBUTORS LTD.	C 1995	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
NORTHERN BUSH RUN LTD.	C 1483	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORTHERN COMMERCIAL ENTERPRISES LTD.	C 1821	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORTHERN CONNECTIONS BUILDING AND CONSTRUCTION LTD.	C 2202	835 Bigelow Crescent P.O. Box 2781 Yellowknife, NT X1A 2R1
NORTHERN CORNER STORE AND RESTAURANT LIMITED	C 1623	C/O Joseph Bovard Royal Bank Building P.O. Box 29 Frobisher Bay, NT X0A 0H0
NORTHERN DENTAL CARE LTD.	C 2347	4909 Matonabee Street Yellowknife, NT X1A 1X7
NORTHERN DESKTOP PUBLISHING LTD.	C 2442	4923 Franklin Building, 3rd Floor Yellowknife, NT X1A 2N8
NORTHERN INTERNATIONAL AIR LEASE LTD.	C 1949	15 McKenzie Avenue P.O. Box 45 Fort Smith, NT X0E 0P0
NORTHERN PILING & FOUNDATION LTD.	C 1811	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NORTHERN PRESS & GRAPHICS LTD.	C 2631	P.O.Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
NORTHSTAR CARPENTRY LTD.	C 2632	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
NORTHWIND CONSTRUCTION LTD.	C 1792	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6

NOVA HOLDINGS LTD.	C 1246	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
NUNAVUT FINE ARTS LIMITED	C 2229	House 158A P.O. Box 1109 Iqaluit, NT X0A 0H0
NUNAVUT SERVICES LTD.	C 2476	House 201 P.O. Box 567 Iqaluit, NT X0A 0H0
NUNI (YE) FOREST PRODUCTS LTD.	C 515	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
OLEKSYN DRYWALL AND CONTRACTING LTD.	C 2597	Yellowknife, NT
P.D.B. HOLDINGS LTD	C 1871	4901-48th Street P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
PEGASUS CORPORATION LIMITED	C 2355	5110-55 Street P.O. Box 1761 Yellowknife, NT X1A 2P3
PELICAN PRODUCTIONS LTD.	C 2594	C/O 5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
PERMAFROST GROUP LTD.	C 2532	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
PICKERAL CONSTRUCTION LTD.	C 2404	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
PIKE'S USED CAR SALES LTD.	C 1354	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
POINEER ENTERPRISES LTD.	C 723	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
PIRIE & ASSOCIATES LTD.	C 2538	Box 997 Yellowknife, NT X1A 2N7
PISSUK CLEANERS LTD.	C 1842	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
PLUIM CONTRACTORS LTD.	C 1319	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2

POLAR ADVENTURES LTD.	C 2148	Box 60 Resolute Bay, NT XOA OVO
POLAR DRILLING CO. LTD.	C 2296	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
POLAR NIGHT LIMITED	C 2417	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
PUECH ENTERPRISES LTD.	C 550	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
THE PURPLE DAISY LTD.	C 397	Box 364 Iqaluit, NT XOA OHO
QULLIK BUSINESS CENTRE LTD.	C 2391	Box 172 Iqaluit, NT XOA OHO
R & S EXECUTIVE FLIGHT SERVICES LTD.	C 1545	Box 2641 Yellowknife, NT X1A 2P9
RAE TAXI LTD.	C 2017	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
RANGER HOMES LIMITED	C 977	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
RAYDAN OILFIELD SERVICES LTD.	C 1352	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
REDRAY INVESTMENTS LTD.	C 2427	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
REGAL CONTRACTING LTD.	C 539	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
REM SERVICES LTD.	C 2618	Box 1760 Inuvik, NT XOE OTO
THE RHUBARB PATCH BOUTIQUE LTD.	C 1564	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
RIGHT-WAY AUTOMOTIVE LTD.	C 2259	Box 88 Iqaluit, NT XOA OHO
RILLTO SERVICES LTD.	C 1287	Box 247 Iqaluit, NT XOA OHO

ROAD'S END LIMITED	C 2345	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
ROB'S MAINTENANCE AND JANITORIAL SERVICES LTD.	C 2178	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
ROD'S CONTRACTING LTD.	C 1277	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
ROSEWORLD TOURS LIMITED	C 2428	#105 Mackenzie Place P.O. Box 1937 Hay River, NT X0E 0R0
ROY'S FISHING & WELDING LTD.	C 2147	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
S.J.R. AUTOMOTIVE LTD.	C 2207	17th Floor Mackenzie Place High Rise P.O. Box 1155 Hay River, NT X0E 0R0
SAFTNER SAFETY & JANITORIAL SUPPLY LTD.	C 1972	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
SARPINOS ENTERPRISES LTD.	C 2307	#19 Trails End P.O. Box 1208 Yellowknife, NT
SEA-LAND INDUSTRIAL SUPPLIES LIMITED	C 2304	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
SEPTRON ENTERPRISES LTD.	C 2392	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
THE SHOE STORE LTD.	C 2204	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
SHOLTZ CONSTRUCTION LTD.	C 1185	724 Bigelow Crescent Site 15, P.O. Box 84 Yellowknife, NT X1A 2P8
SKLAR CONSTRUCTION LTD.	C 577	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
SKLAR LTD.	C 1349	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7

SPRUCE GROVE SERVICES LTD.	C 2215	YK Centre Franklin Avenue P.O. Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
STRATHCONA MECHANICAL NORTHERN LIMITED	C 2181	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
SUDAN DEVELOPMENT CORPORATION LTD.	C 2209	4016 School Draw P.O. Box 1226 Yellowknife, NT X1A 2N9
TLR LEASING LTD.	C 1676	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
TAIGA ENTERPRISES LTD.	C 1051	20 Ptarmigan Street P.O. Box 651 Fort Smith, NT X0E 0P0
NUVIK MANAGEMENT LTD.	C 2241	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N6
PELLETT CONTWOYTO OUTFITTING LIMITED	C 2483	5009 Bryson Drive P.O. Box 1538 Yellowknife, NT X1A 2P2
TALSTON DEVELOPMENTS LTD.	C 2132	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
TALSTON RIVER LODGE LTD.	C 2418	17th Floor Mackenzie Place P.O. Box 1155 Hay River, NT X0E 0R0
TAMARACK COMPUTER SERVICE LTD.	C 2248	5108 Franklin Avenue P.O. Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
TELLUS LTD.	C 1990	5213-55th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
TERRITORIAL ADVERTISING SPECIALTIES LTD.	C 1696	316 Woolgar Avenue P.O. Box 338 Yellowknife, NT X1A 2N3
TERRITORIAL ELECTRIC LTD.	C 620	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
TERRITORIAL INVESTMENTS LIMITED	C 1510	5016-48th Street P.O. Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8

TERRITORIAL SHEET METAL LTD.	C 1673	4908 Franklin Avenue P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
TERRITORIAL TRADER LTD.	C 2252	17th Floor Mackenzie Place P.O. Box 1155 Hay River, NT X0E 0R0
THEBA HOLDINGS LTD.	C 437	Lot 16, Parcel 8 P.O. Box 106 Fort Smith, NT X0E 0P0
TIFFANY Builders Ltd.	C 1437	5108 Franklin Avenue Yellowknife, NT X1A 2R2
TITIRARVIK SUPPLIES & NOVELTIES LTD.	C 2175	4902-49th Street P.O. Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
TS,U EHDA CONSTRUCTION LTD.	C 2364	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
TUE NI LI CO. LTD.	C 2281	5501-45th Street P.O. Box 262 Yellowknife, NT X1A 2N2
TUMITCHIAT LTD.	C 2325	Suite 304, 4918-50th Street P.O. Box 2882 Yellowknife, NT X1A 2R2
TUNGSTEN TRAVELS LTD.	C 1681	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
TUSCANNY REALTY LTD.	C 1650	4908-49th Street P.O. Box 818 Yellowknife, NT X1A 2N6
ULTIMATE FLOOR LAVING LTD.	C 1992	Box 2459 Yellowknife, NT X1A 2P8
ULU FOODS LTD.	C 2064	Box 2120 Inuvik, NT X0E 0T0
USSNER ASSOCIATES LTIMITED	C 1986	Box 939 Yellowknife, NT X1A 2N7
VALU-DRUG MARTS LTD.	C 996	Box 1020 Fort Smith, NT X0E 0P0
VAN KNIFE HOLDINGS LTD.	C 2465	Box 2919 Yellowknife, NT X1A 2R6
VANDEL HOLDINGS LTD.	C 1688	Box 634 Yellowknife, NT X1A 2N5

VOY SALES AND SERVICES LTD.	C 940	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
W & E HOLDINGS LTD.	C 341	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
W. FIVE HOLDINGS LTD.	C 1031	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
W & T LIQUOR AGENCY LTD.	C 506	Box 1419 Hay River, NT XOE ORO
WALLY'S AUTO SALES LTD.	C 1799	Box 1941 Yellowknife, NT X1A 2P5
WALTON'S BUILDING MAINTENANCE LTD.	C 1212	Box 1231 Yellowknife, NT X1A 2N9
WAPISKAWAN SERVICES LTD.	C 1414	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
WAVEY'S LTD.	C 1607	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
WELD SPECIALTIES LTD.	C 2534	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
WESTERN ARCTIC CONSTRUCTION LTD.	C 2243	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
WILD HUNTER ENTERPRISES LTD.	C 1571	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
WILDEN INVESTMENTS LTD.	C 2630	Box 2787 Inuvik, NT XOE OTO
WILLAND HOTEL HOLDINGS LTD.	C 662	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
WILLOW FLAT DEVELOPMENTS LTD.	C 503	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
WINTERHAWK CORPORATION LTD.	C 2218	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
WOLVERINE INDUSTRIES LTD.	C 2539	Box 2118 Inuvik, NT XOE OTO

WOOLCRAFT NOOK LTD.	C 2437	Box 2211 Yellowknife, NT X1A 2P6
YK DRUG MART LTD.	C 386	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
YK TAXI LIMITED	C 2393	Box 2482 Yellowknife, NT X1A 2P2
YELLOWKNIFE COLOUR LABORATORIES LIMITED	C 1017	Box 251 Yellowknife, NT X1A 2N2
YELLOWKNIFE INVESTMENTS LTD.	C 2494	Sub P.O. Box 1 Yellowknife, NT X1A 2S9
YELLOWKNIFE LAND AND CATTLE COMPANY LIMITED	C 2496	Sub P.O. Box 1 Yellowknife, NT X1A 2S9
YELLOWKNIFE MECHANICAL LIMITED	C 2303	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
YELLOWKNIFE T.V. SALES AND SERVICES LTD.	C 1244	Box 1980 Yellowknife, NT X1A 2P5
ZIP-IN CAR WASH LTD.	C 2032	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
821363 N.W.T. LTD.	C 1363	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO
821459 N.W.T. HOLDINGS LTD.	C 1459	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
831557 N.W.T. LIMITED	C 1557	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
841638 N.W.T. LTD.	C 1638	Box 2431 Yellowknife, NT X1A 2P8
841698 N.W.T. LTD.	C 1698	Box 1282 Yellowknife, NT X1A 2N9
851815 N.W.T. LTD.	C 1815	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
851846 N.W.T. LIMITED	C 1846	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
851906 N.W.T. LIMITED	C 1906	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2

851938 N.W.T. LTD.	C 1938	Box 44 Fort Smith, NT XOE OPO
851946 N.W.T. LIMITED	C 1946	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
851956 NWT LTD.	C 1956	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
862024 N.W.T. LIMITED	C 2024	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
862061 N.W.T. LIMITED	C 2061	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
862123 N.W.T. LTD.	C 2123	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
862134 N.W.T. LTD.	C 2134	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
862135 N.W.T. LTD.	C 2135	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
862136 N.W.T. LTD.	C 2136	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
862138 N.W.T. LTD.	C 2138	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
872244 N.W.T. LIMITED	C 2244	57 King Street Fort Smith, NT XOE OPO
872250 N.W.T. LIMITED	C 2250	#322 Bellanca Avenue Yellowknife, NT X1A 1Y8
872284 N.W.T. LTD.	C 2284	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
872300 N.W.T. LIMITED	C 2300	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
872301 N.W.T. LTD.	C 2301	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2

872322 N.W.T. LTD.	C 2322	Box 939 4902 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N7
872329 N.W.T. LTD.	C 2329	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
882361 N.W.T. LTD.	C 2361	Box 1282 Yellowknife, NT X1A 2N9
882362 N.W.T. LTD.	C 2362	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
882377 N.W.T. LTD.	C 2377	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
882412 N.W.T. LTD.	C 2412	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
882435 N.W.T. LTD.	C 2435	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
882438 N.W.T. LTD.	C 2438	Box 201 Yellowknife, NT X1A 2N3
882446 N.W.T. LTD.	C 2446	Box 2910 Yellowknife, NT X1A 2R2
882508 N.W.T. LTD.	C 2508	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
892553 N.W.T. LTD.	C 2553	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
892554 N.W.T. LTD.	C 2554	Box 818 4908 - 49th Street Yellowknife, NT X1A 2N6
892576 N.W.T. LTD.	C 2576	Box 780 Fort Smith, NT XOE OPO
892577 N.W.T. LTD.	C 2577	Box 2763 Inuvik, NT XOE OTO
892596 N.W.T. LTD.	C 2596	Box 410 Fort Simpson, NT XOE ONO
892623 N.W.T. LTD.	C 2623	Box 1155 Hay River, NT XOE ORO

SOCIETIES ACT LOI SUR LES SOCIÉTÉS

NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)): AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
KAKISA LAKE HUNTERS AND TRAPPERS COMMITTEE	SOC 1081	Kakisa Lake, NT	1992-12-02
QUEST	SOC 1082	Yellowknife, NT	1992-12-04
UQQURMIUT SOCIETY	SOC 1083	Pangnirtung, NT	1992-12-09
DOGRIB TREATY 11 COUNCIL	SOC 1084	Treaty 11 of the Dogrib Region of the N.W.T.	1992-12-09
GIANT MINES EMPLOYEE'S ASSOCIATION	SOC 1085	Yellowknife, NT	1992-12-14

NOTICE OF CHANGE OF NAME OF SOCIETIES (subsection 23(4)): AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)] :

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
METIS ASSOCIATION LOCAL "55" YELLOWKNIFE	SOC 318	YELLOWKNIFE METIS COUNCIL	1992-07-08	1992-12-11

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

Notice is hereby given that lists of public records scheduled for destruction can be inspected at, or requested through, the office of the Records Manager or the Territorial Archivist in Yellowknife and any notice of objection should be sent within thirty days of the appearance of this notice to:

LOI SUR LES ARCHIVES

Avis est donné par les présentes que les listes relatives aux documents publics que l'on prévoit détruire peuvent être examinées ou faire l'objet d'une demande de renseignements au bureau du gestionnaire des documents ou de l'archiviste territorial à Yellowknife. Prière d'adresser tout avis d'objection dans les 30 jours de la publication du présent avis au :

Chairperson
Public Records Committee
c/o NWT Archives
Museums/Heritage Division
Government of the NWT
Yellowknife, N.W.T.
X1A 2L9

Président
Comité des documents publics
Archives des T. N.-O.
Division des musées et du patrimoine
Gouvernement des T. N.-O.
Yellowknife, (T. N.-O.)
X1A 2L9

EVIDENCE ACT
LOI SUR LA PREUVE

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) ANGUTINGUNIRK, Tars (R)	Pelly Bay
b) BOURQUE, Beverly Ann (R)	Yellowknife
c) CARLSON, Shirley	Yellowknife
d) DAILEY, Erin	Yellowknife
e) DUBINSKY, Arlene	Iqaluit
f) FIRTH, Verna M. (R)	Inuvik
g) GAGNON, Donel	Yellowknife
h) HAIGHT, Colleen Susan (R)	Norman Wells
i) HANSEN, Ingrid Andrea (R)	Yellowknife
j) HAWKINS, Margaret Rose (R)	Cambridge Bay
k) JORDISON, Jacqueline Ann (R)	Iqaluit
l) KENNY, Valorie	Yellowknife
m) KRAUSE, Judith	Yellowknife
n) MARRIOTT, David Andrew (R)	Yellowknife
o) McPHERSON, Terri F. (R)	Ft. Resolution
p) NOWLAN, Wayne Leith (R)	Yellowknife
q) NOWOSAD, Robert Frank	Tuktoyaktuk
r) TEEMOTEE, Joshie	Iqaluit

Appointment and reappointments (R) of Notaries Public:
Nominations et renominations (R) de notaires :

a) BLAKE, Arlene K (R)	Yellowknife
b) BOHNET, Darryl E. (R)	Yellowknife
c) GARVEN, Kathryn Eastwood (R)	Iqaluit
d) HALL, June Helene	Hay River
e) MacNEILL, Yvonne Maria (R)	Yellowknife
f) McBURNEY, Colvin Allen (R)	Polaris
g) MELNYK, Gail Marie (R)	Norman Wells

IN THE MATTER of the Legal Profession Act, R.S.N.W.T. 1988, c. L-2

AND IN THE MATTER of the nominations and elections conducted under the Rules of the Law Society of the Northwest Territories which were established by virtue of Section 8(1)(l) and (n) of the Legal Profession Act, R.S.N.W.T. 1988, c. L-2, providing for the nomination and election of members of the Executive of the Law Society of the Northwest Territories

NOTICE

TAKE NOTICE THAT ELIZABETH J. STEWART and ELAINE KEENAN BENGTS have been elected as members of the Executive of the Law Society of the Northwest Territories for a term of two years.

As of December 5th, 1992, the members of the Executive of the Law Society of the Northwest Territories are:

President	-	Edward W. Gullberg
Vice-President	-	Elaine Keenan Bengts
Secretary	-	Garth E. Malakoe
Treasurer	-	Elizabeth J. Stewart
Lay Member	-	Louise Nielsen

DATED at the City of Yellowknife, in the Northwest Territories, this 7th day of December, A.D. 1992.

Patricia L. Homenick
Deputy Secretary-Treasurer
Law Society of the Northwest Territories

Printed by
Territorial Printer, Northwest Territories
Yellowknife, N.W.T./1993©

Imprimé par
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest
Yellowknife, (T. N.-O.)/1993©
